

# agrícola.

Soluciones igus® para la ingeniería agrícola

plastics for longer life® ... igus

# ingeniería

... [www.igus.es/agricultura](http://www.igus.es/agricultura) ...

# Reduzca costes ...



Ingeniero + MBA  
**Jaume Lobato**  
Responsable del sector de  
industria agrícola  
Tel.: +34 93 566 80 21  
E-mail: jlobato@igus.es

## Nuevos productos fabricados en plásticos de alta tecnología para el sector de la maquinaria agrícola. Los cojinetes fabricados en plástico técnico son 8 veces más duraderos

Especialmente las aplicaciones agrícolas requieren de soluciones que soporten condiciones extremas, tales como la suciedad, los impactos y las cargas en los bordes. La ausencia de lubricantes y la larga vida útil son igualmente importantes.

En muchas aplicaciones, los cojinetes metálicos o los sistemas de guiado de recirculación de bolas se pueden reemplazar por cojinetes y guías lineales fabricados en plástico de alto rendimiento. Le mostramos como mejorar tecnológicamente y ahorrar costes al mismo tiempo.\*

### Las ventajas que ofrecen los cojinetes lineales igus® son especialmente apropiadas para aplicaciones agrícolas:

- Funcionamiento «en seco» y resistente a la corrosión
- Resistente al polvo y a la suciedad
- Alta estabilidad mecánica
- Amortiguación de vibraciones
- Compensación de errores de alineación
- Piezas a medida a partir de su diseño y sin pedido mínimo

Nuestras herramientas online le permiten reducir sus costes de diseño y proceso. igus® realiza sus entregas desde almacén a partir de 24-48 horas. ¡Visite nuestra web del sector agrario!.

 [www.igus.es/agricultura](http://www.igus.es/agricultura)

Atentamente,

\*Más información a partir de la página 17

# ... mejore tecnológicamente ...



# ... con los motion plastics® ... ... de igus®

# Resistentes a la suciedad ...

Ejemplos de aplicación en la industria agrícola ...



Arado de discos  
(ajuste de anchura)



Cojinetes de fricción iglidur® G

- Libres de mantenimiento
- Resistentes frente a los impactos y cargas en los bordes
- Resistentes a la suciedad

 [www.igus.es/iglidurG](http://www.igus.es/iglidurG)

# ... cargas elevadas y químicos

... muchos más ejemplos en: [www.igus.es/agricultura](http://www.igus.es/agricultura)

Máquina para el transplante  
de árboles



Cojinetes de fricción iglidur® G

- Sin lubricantes ni mantenimiento
- Alta resistencia al desgaste
- Resistentes al polvo y a la suciedad
- Más de 650 tamaños
- Disponibles desde stock
- Económicos

 [www.igus.es/iglidurG](http://www.igus.es/iglidurG)



Peine de la cosechadora



Cojinetes de fricción iglidur® J

- Fiables incluso después de tiempos de inactividad prolongados
- Resistentes a la corrosión
- Apropriados para su uso en ejes blandos

 [www.igus.es/iglidurJ](http://www.igus.es/iglidurJ)

Sistema amortiguador  
del cultivador



Cojinetes plásticos de fricción  
iglidur®

- Autolubricados y resistentes a la corrosión
- Resistente a picos de cargas estáticas y cargas en los bordes
- Económicos

 [www.igus.es/iglidur](http://www.igus.es/iglidur)



# Resistentes a la suciedad ...

Ejemplos de aplicación en la industria agrícola ...



Abonadoras



horquillas igubal®

- Resistentes a la corrosión
- Amortiguación de vibraciones
- Se puede combinar con cabezas articuladas de la serie E

 [www.igus.es/igubal-horquillas](http://www.igus.es/igubal-horquillas)

# ... cargas elevadas y químicos

... muchos más ejemplos en: [www.igus.es/agricultura](http://www.igus.es/agricultura)

Turbinas de recirculación del aire contra heladas



e-spool

- Manejo fácil
- Nuevo diseño compacto para espacios de instalación reducidos

 [www.igus.es/e-spool](http://www.igus.es/e-spool)



Fábrica de fertilizantes



Cadena portables E4.1

- Gran gama para una configuración a medida
- Resistente a entorno duros
- Extremadamente robusta

 [www.igus.es/E4.1](http://www.igus.es/E4.1)

Recolectoras automáticas



cadena portables «easy»

- Montaje muy sencillo
- Económica
- Para espacios de instalación reducidos

 [www.igus.es/portables](http://www.igus.es/portables)



# Resistentes a la suciedad ...

Ejemplos de aplicación en la industria agrícola ...



Rastrillo para forraje



Cojinetes de fricción iglidur® G

- Resistentes a los impactos
- Económicos
- Resistentes a entornos duros

 [www.igus.es/iglidurG](http://www.igus.es/iglidurG)

# ... cargas elevadas y químicos

... muchos más ejemplos en: [www.igus.es/agricultura](http://www.igus.es/agricultura)

Brazo extensible



Cojinetes de fricción iglidur® G

- Apto para ejes blandos
- Resistentes a entornos duros

 [www.igus.es/iglidurG](http://www.igus.es/iglidurG)



Ajustes de anchura



Cojinetes de fricción iglidur® G

- Elevadas fuerzas estáticas
- Amortiguación de vibraciones

 [www.igus.es/iglidurG](http://www.igus.es/iglidurG)

Cargadora telescópica



Cadena portacables E2/000

- Excelente estabilidad mecánica
- Fácil de montar y abrir
- Guiado seguro de cables y tubos

 [www.igus.es/E2000](http://www.igus.es/E2000)



# Alta resistencia al desgaste ...

## Cojinetes plásticos de fricción igus® ...



### Cilindros hidráulicos



#### Cojinetes de fricción iglidur® P

- Para presiones superficiales elevadas
- Resistentes a los impactos
- Libres de lubricantes

 [www.igus.es/iglidurP](http://www.igus.es/iglidurP)



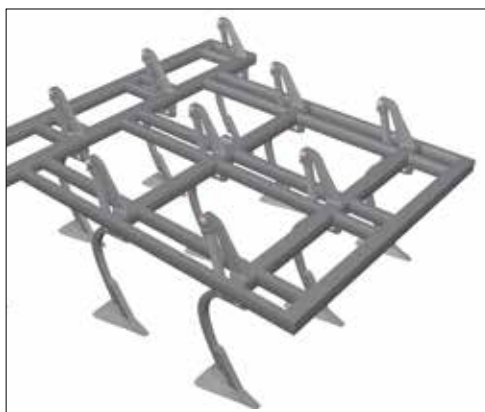
### Eje basculante en tándem



#### Cojinetes de fricción iglidur® Q

- Resistentes a la suciedad (estiércol, lodo ...)
- Fiables incluso tras un largo periodo de inactividad

 [www.igus.es/iglidurQ](http://www.igus.es/iglidurQ)



### Arados



#### Cojinetes de fricción iglidur® G

- Resistentes a elevadas cargas estáticas e impactos
- Sin lubricación y resistentes a la corrosión

 [www.igus.es/iglidurG](http://www.igus.es/iglidurG)

# ... resistencia a la suciedad ...

## ... en maquinaria agrícola

### Brazo hidráulico



#### Cojinetes de fricción iglidur® G

- Amortiguación de vibraciones
- Resistencia a diferentes entornos de trabajo
- Fiables incluso tras largos periodos de inactividad

 [www.igus.es/iglidurG](http://www.igus.es/iglidurG)



### Sembradoras de rejas



#### Cojinetes de fricción iglidur® G

- Amortiguación de vibraciones
- Resistencia a diferentes entornos de trabajo
- Fiables incluso tras largos periodos de inactividad

 [www.igus.es/iglidurG](http://www.igus.es/iglidurG)




### Pala cargadora frontal



#### Cojinetes de fricción iglidur® Q2

- Para aplicaciones pivotantes con cargas elevadas
- Resistentes frente a los impactos y cargas en los bordes
- Sin lubricantes ni mantenimiento

 [www.igus.es/iglidurQ2](http://www.igus.es/iglidurQ2)



# ... robustos ...

## Cojinetes plásticos de fricción igus® ...



### Sistema de dirección y pedales



#### Cojinetes de fricción iglidur® J

- Coeficientes de fricción reducidos
- Amortiguación de vibraciones

 [www.igus.es/iglidurJ](http://www.igus.es/iglidurJ)



### Carreta con volquete hidráulico



#### Cojinetes de fricción iglidur® Z

- Apropiado para elevadas cargas
- Amortiguación de vibraciones
- Resistente a cargas en los bordes e impactos
- Resistencia frente a combustibles y aceites

 [www.igus.es/iglidurZ](http://www.igus.es/iglidurZ)



### Puertas de tractor



#### Cojinetes de fricción iglidur® G

- Resistentes a elevadas cargas estáticas e impactos
- Sin lubricación y resistentes a la corrosión

 [www.igus.es/iglidurG](http://www.igus.es/iglidurG)

# ... libres de mantenimiento ...

## ... en maquinaria agrícola

### Remolques



#### Cojinetes de fricción iglidur® Q

- Extremadamente robustos y resistentes a los abonos
- Fiables incluso tras largos periodos de inactividad

 [www.igus.es/iglidurQ](http://www.igus.es/iglidurQ)



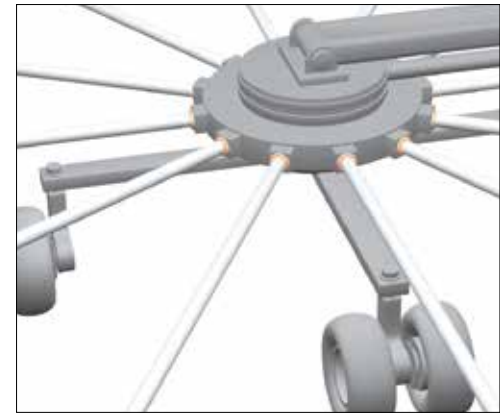
### Rastrillo de forraje



#### Cojinetes de fricción iglidur® G

- Resistentes a elevadas cargas estáticas e impactos
- Sin lubricación y resistentes a la corrosión

 [www.igus.es/iglidurG](http://www.igus.es/iglidurG)



### Brazos de ordeño



#### Cojinetes de fricción iglidur® J

- Coeficientes de fricción reducidos
- Amortiguación de vibraciones

 [www.igus.es/iglidurJ](http://www.igus.es/iglidurJ)



# ... libras de lubricantes, sin corrosión

## Cojinetes lisos y articulados de igus® ...



### Batidor de purín



#### Cojinetes de fricción iglidur® UW

- Bajos coef. de desgaste en aplicaciones sumergidas
- Solución económica

[www.igus.es/iglidurUW](http://www.igus.es/iglidurUW)



### Tecnología para el ganado



#### Cojinetes esféricos igubal®

- Resistentes al polvo y la suciedad
- Sin lubricación y resistentes a la corrosión

[www.igus.es/igubal-esferico](http://www.igus.es/igubal-esferico)



### Abonadoras



#### horquillas igubal®

- Peso muy reducido, elevadas fuerzas de tensión
- Amortiguación de vibraciones y ruido
- Alta resistencia a la corrosión

[www.igus.es/igubal-horquillas](http://www.igus.es/igubal-horquillas)

# ... disponibles desde stock

## ... en maquinaria agrícola

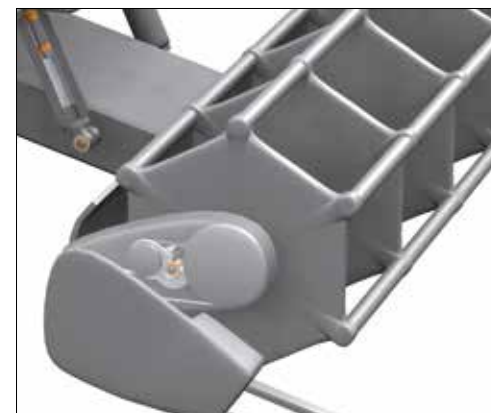
### Cosechadoras



#### Cojinetes de fricción iglidur® J

- Coeficientes de fricción reducidos
- Amortiguación de las vibraciones

[www.igus.es/iglidurJ](http://www.igus.es/iglidurJ)



### Sembradoras (ajuste de anchura)



#### Guías lineales drylin® W

- Resistentes al polvo y la suciedad
- También en perfil cuadrado para aplicaciones laterales
- Peso reducido y funcionamiento silencioso

[www.igus.es/drylinW](http://www.igus.es/drylinW)



### Picadoras (ajuste de anchura)



#### Cojinetes de fricción iglidur® G

- Resistentes a elevadas cargas estáticas e impactos
- Sin lubricación y resistentes a la corrosión

[www.igus.es/iglidurG](http://www.igus.es/iglidurG)



# Soluciones igus® ...

... en cabinas



**1 Ajustes del retrovisor**  
**Cojinetes de fricción iglidur® J**  
 ● Coeficientes de fricción reducidos, bajo desgaste  
[www.igus.es/iglidurJ](http://www.igus.es/iglidurJ)



**2 Ajustes de pantallas de control**  
**Sistemas de guiado drylin® W**  
 ● Flexible y fácil de posicionar  
[www.igus.es/drylinW](http://www.igus.es/drylinW)



**3 Reglaje del reposacabezas**  
**Sistemas de guiado drylin®**  
 ● Modulares y libres de lubricación  
 ● Instalación rápida  
[www.igus.es/drylinW](http://www.igus.es/drylinW)



**5 Ajustes del sistema de dirección**  
**Cojinetes de fricción iglidur® G**  
 ● Alta resistencia al desgaste  
 ● Resistentes a la suciedad  
[www.igus.es/iglidurG](http://www.igus.es/iglidurG)



**7 Conexión para la maneta del sistema hidráulico**  
**Articulaciones dobles igubal®**  
 ● Compensación de errores de alineación  
 ● Modular, amplia variedad de tamaños  
[www.igus.es/igubal-doble-articulacion](http://www.igus.es/igubal-doble-articulacion)



**9 Reglaje trasero del asiento**  
**Sistemas de guiado drylin®**  
 ● Sistemas modulares y libres de lubricación  
[www.igus.es/drylinW](http://www.igus.es/drylinW)



**4 Ajustes del sistema de dirección**  
**Sistemas de guiado lineal drylin®**  
 ● Rápido montaje a presión  
 ● No necesitan fijación axial  
[www.igus.es/JUCM](http://www.igus.es/JUCM)



**6 Panel de control móvil**  
**Cadena portacables triflex® 3D**  
 ● Movimientos tridimensionales  
[www.igus.es/triflexR](http://www.igus.es/triflexR)



**8 Ajuste del reposabrazos**  
**Guías de perfil plano drylin® N**  
 ● Planas, ligeras, funcionamiento «en seco»  
[www.igus.es/drylinN](http://www.igus.es/drylinN)



**10 Reglaje eléctrico del asiento**  
**Cadena portacables E2, cables chainflex®**  
 ● Estables, silenciosas y rápidas de montar  
[www.igus.es/E2](http://www.igus.es/E2) [www.igus.es/chainflex](http://www.igus.es/chainflex)

# Cojinetes de plástico iglidur® ...

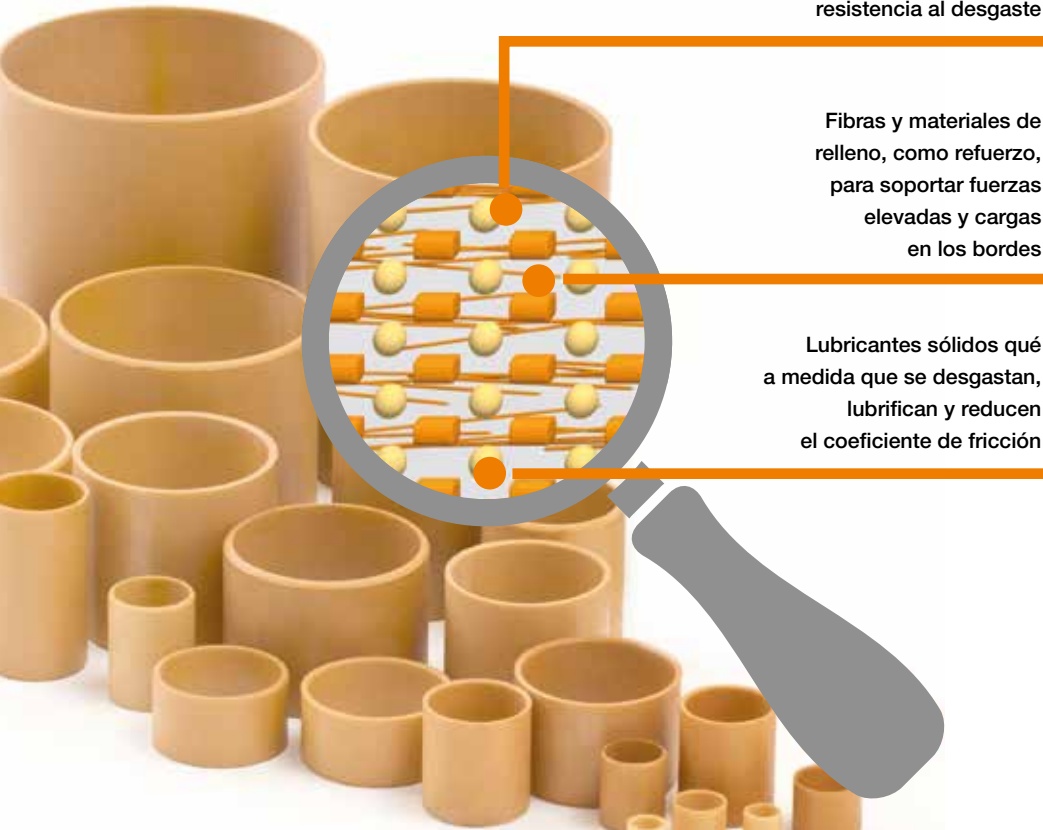
## Cojinetes libres de lubricación y mantenimiento ...

Reducir costes y aumentar la vida útil, sin necesidad de lubricación o mantenimiento y todo suministrado directamente desde stock. Esta es la idea principal que hay detrás de todos los productos igus®. El material iglidur® está testado de forma exhaustiva con resultados que prueban sus niveles de desgaste y coeficientes de fricción en condiciones reales. igus® supone para su máquina el salto desde el simple casquillo plástico al componente con vida útil calculable.

- Libres de lubricantes
- Pesos muy reducidos
- Libres de mantenimiento
- Soportan cargas estáticas elevadas
- Sin corrosión
- Amortiguación de vibraciones
- Tamaño métrico y en pulgadas
- Disponibilidad de tamaños y diseños especiales

[www.igus.es/igidur](http://www.igus.es/igidur)

### Estructura interna de los cojinetes plásticos de igus®:



Material plástico a base de polímero que aporta la resistencia al desgaste

Fibras y materiales de relleno, como refuerzo, para soportar fuerzas elevadas y cargas en los bordes

Lubricantes sólidos que a medida que se desgastan, lubrican y reducen el coeficiente de fricción

# ... duraderos. Testados

## ... fabricados en plásticos de alto rendimiento – iglidur®

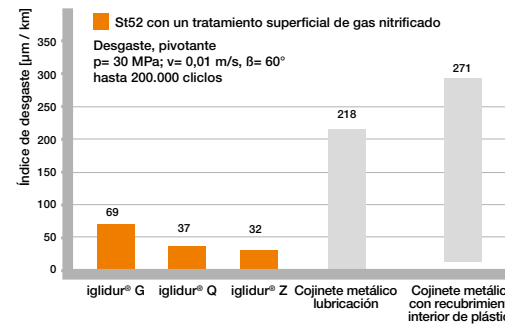
### Los cojinetes plásticos de alto rendimiento aumentan la vida útil hasta 8 veces más.

Con la intención de mejorar de forma continua nuestras gamas de productos y adaptarnos a las necesidades específicas de cada cliente, llevamos a cabo en nuestro laboratorio *dry-tech®* ensayos exhaustivos de diferentes materiales de eje y sobre una amplia variedad de soluciones.

Consultenos para conocer más sobre los resultados de los tests de desgaste en acero St52 con un tratamiento superficial a base de gas nitrificado

### ¡Testados!

En el laboratorio más grande de su sector, ubicado en igus® Colonia.



Actualmente también se están realizando ensayos en los siguientes tipos de eje:

- St52 / sin tratamiento superficial
- C45 / sin tratamiento superficial
- Vástagos de pistón / Cromado endurecido
- St52 / baño salino nitrocarbuzado
- C45 / galvanizado

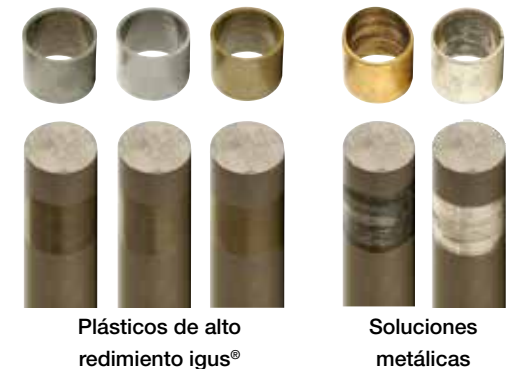
[www.igus.es/igidur](http://www.igus.es/igidur)



El test de pivotación, mostrado en la ilustración, corresponde a esta situación.

### Conclusión:

- ▶ Todos los cojinetes en material iglidur® ofrecen un desgaste considerablemente menor que los cojinetes convencionales
- ▶ Todos los ejes con cojinetes metálicos convencionales presentan un nivel de desgaste considerablemente más alto y, por lo tanto, son inapropiados para un uso prolongado



Plásticos de alto rendimiento igus®

Soluciones metálicas

# Productos iglidur® ... Tanto para ... series grandes como pequeñas

Cojinetes de fricción iglidur® ... libre de lubricantes y mantenimiento



## NOVEDAD: iglidur® Q290, duradero incluso en ejes blancos y con elevadas cargas

Especialmente diseñados para cargas dinámicas de medias a altas, este material prueba su durabilidad en: aplicaciones con movimientos pivotantes exigentes (p.ej. en maquinaria agrícola o de la construcción) y, en especial, en ejes blandos.

- Larga vida útil incluso en ejes blandos
- Resistente a cargas en los bordes
- Hasta +140 °C en uso prolongado
- Excelente relación calidad-precio
- Libre de lubricantes y mantenimiento
- Gama estándar desde almacén

[www.igus.es/igidurQ290](http://www.igus.es/igidurQ290)



## Servicio online de impresión 3D

- Obtenga sus prototipos y piezas personalizadas más rápidamente
- Utilice la última tecnología sin tener que realizar una inversión en sistemas de impresión 3D
- Piezas impresas en material iglidur® resistente al desgaste
- Piezas impresas en material tribooptimizado para su uso en aplicaciones móviles
- Empiece con una pieza de prueba, posteriormente puede realizar pedidos en grandes cantidades

[www.igus.es/servicio-impresion3D](http://www.igus.es/servicio-impresion3D)



## Lámina deslizante Tribo-Tape

- Apropiaada para el forrado de superficies sometidas a fricción
- Fácil de cortar y pegar
- Menos espacio requerido
- Reverso autoadhesivo

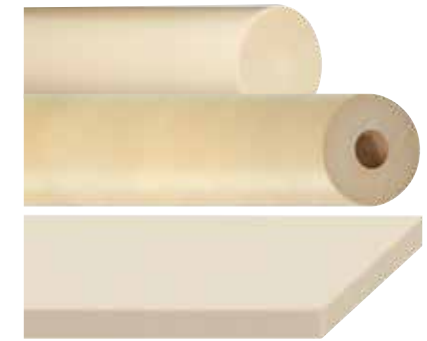
[www.igus.es/tribotape](http://www.igus.es/tribotape)



## Compensación de ángulos

- Compensación de ángulo hasta  $\pm 7,5^\circ$
- Temperatura de funcionamiento: -30 °C hasta +80 °C
- Fácil montaje
- Peso muy reducido
- Libre de lubricantes
- Resistente a la corrosión

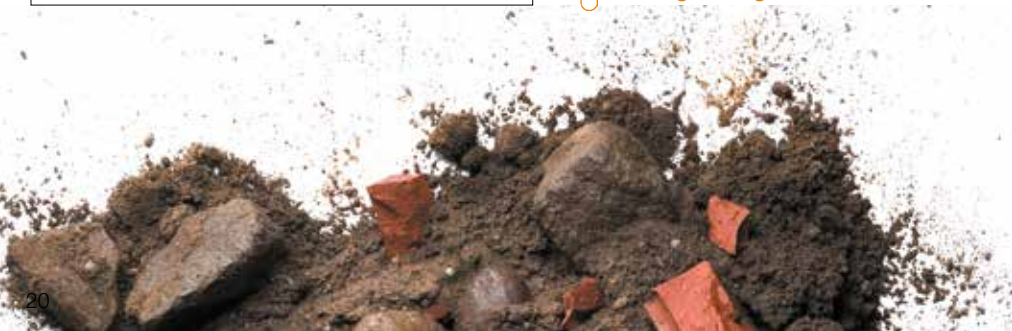
[www.igus.es/SAMF](http://www.igus.es/SAMF)



## Material en barra y plancha

- Gran resistencia a entornos agresivos
- Económico
- Resistencia al desgaste
- Disponible también en material conforme con la normativa EC 10/2011
- Disponible también en material conforme con FDA

[www.igus.es/enbarra](http://www.igus.es/enbarra)



# Tecnología lineal drylin® ...

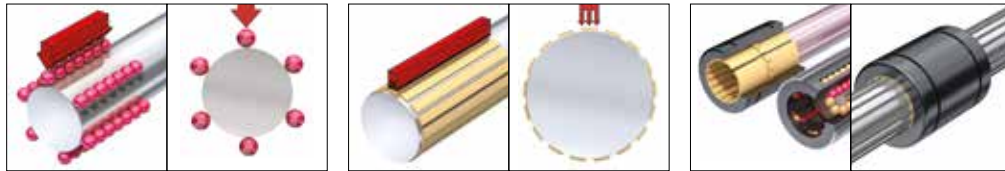
## Soluciones lineales libres de lubricantes y mantenimiento

Los sistemas de guiado lineal drylin® se deslizan en lugar de rodar gracias al material tribooptimizado iglidur® que se emplea como superficie de deslizamiento. Los sistemas lineales drylin® están libres de lubricación y mantenimiento y además están disponibles tanto en rail como en eje redondo. La tecnología lineal drylin® proporciona sistemas listos para conectar y accionados mediante husillo o correa, con o sin motor. Nuestro objetivo, junto con la supresión del mantenimiento y la lubricación, es proporcionar soluciones resistentes que permanezcan inalterables frente a la suciedad, el agua, los agentes químicos, las altas temperaturas y los impactos.

- Resistencia a la suciedad gracias a su funcionamiento «en seco»
- Resistentes a los impactos
- Alta capacidad de carga estática
- Apropiado para aplicaciones de carreras cortas
- Ligeros
- Amortiguación de vibraciones
- Funcionamiento silencioso
- Tamaño métrico y en pulgadas
- Diseños especiales según las necesidades del cliente
- Disponible desde almacén

[www.igus.es/drylin](http://www.igus.es/drylin)

### El principio de la tecnología lineal de igus®:



#### Cojinetes lineales de recirculación de bolas – punto de contacto:

- Ocupan más espacio
- Las bolas se pueden atascar
- La carga se focaliza en un punto (presión superficial)

#### Cojinetes lineales drylin® superficie de contacto

- Funcionamiento silencioso
- Sin bolas que se atasquen
- Distribución plana de la carga (presión superficial)

Las ranuras del cojinete y su funcionamiento sin lubricación aumentan la resistencia a la suciedad, polvo y humedad

### Ejemplo sobre drylin® W

Solución higiénica, no requiere lubricación

Perfiles disponibles en diferentes geometrías, tamaños de instalación y holguras



Silencioso gracias a su funcionamiento por deslizamiento

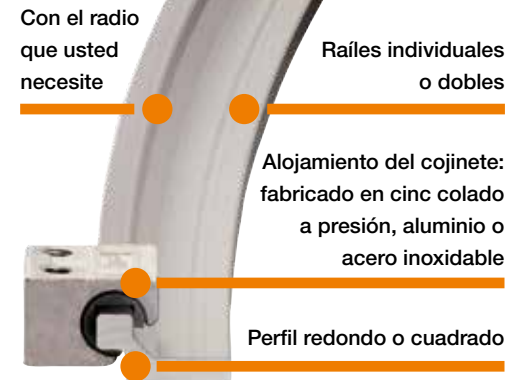
Elementos deslizantes en material iglidur® J/J200 para un excelente funcionamiento

Libre de mantenimiento debido a los lubricantes integrados

# ... deslizar en lugar de rodar

## ... incluso en guías curvas según sus necesidades

### NOVEDAD: Guías curvadas de acuerdo a sus especificaciones



### Sistemas de guiado drylin® W

- Fácil instalación, libre de mantenimiento
- Libre de lubricantes
- Raíles curvos
- Resistente a la suciedad debido al funcionamiento «en seco»
- Peso reducido y funcionamiento silencioso
- También en perfil cuadrado para aplicaciones laterales
- Soluciones de guías a medida

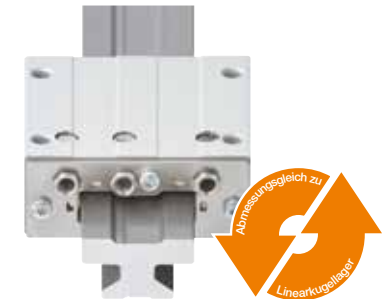
[www.igus.es/railcurvo](http://www.igus.es/railcurvo)



### Guía de perfil plano drylin® N

- 100% libre de lubricantes
- Altura de instalación reducida entre 6 y 12 mm
- Muy ligera
- Multitud de opciones de carro – también con p retensión

[www.igus.es/drylinN](http://www.igus.es/drylinN)



### Sistemas de guiado drylin® (Heavy-Duty)

- Sistema sostenible, resistente a los impactos y libre de lubricantes
- Cojinete con una estructura muy robusta
- Tamaños idénticos a la mayoría de guías de recirculación de bolas
- Holgura ajustable
- Ajuste automático de la holgura

[www.igus.es/drylinT-HD](http://www.igus.es/drylinT-HD)

# Funcionamiento sin lubricación...

Movimiento libre de lubricación, de forma fácil ... Ejemplos ...



## Sistemas de guiado lineal drylin® R

- 100% libres de lubricantes
- Tamaños idénticos a los cojinetes lineales estándar de recirculación de bolas
- Ejes, ejes soportados y accesorios disponibles desde almacén
- Elementos de deslizamiento reemplazables

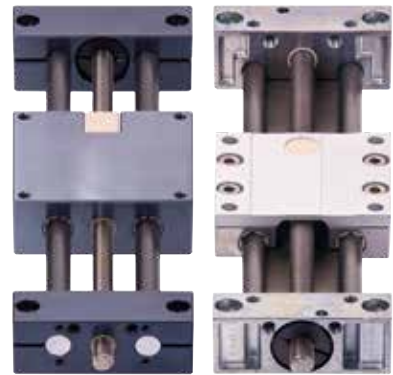
[www.igus.es/drylinR](http://www.igus.es/drylinR)



## Ejes drylin®

- 8 tipos de material de eje diferentes
- Ligeros
- Ejes redondos y soportados

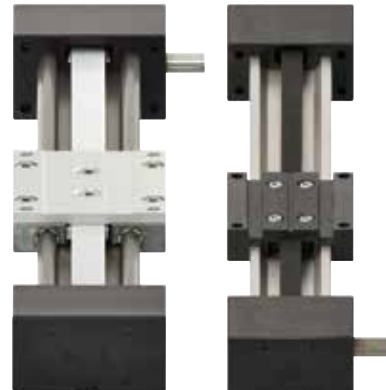
[www.igus.es/ejes-drylin](http://www.igus.es/ejes-drylin)



## Mesas lineales drylin®

- 100% libres de lubricantes
- Para ajustes de formato y manipulación rápida de piezas pequeñas
- Con o sin motorización
- Amplia gama de accesorios

[www.igus.es/drylinSHT](http://www.igus.es/drylinSHT)



## Módulos lineales con correa dentada drylin® ZLW

- Accionamiento de la correa con rodamientos de bolas
- Guiado lineal con cojinetes de plástico libres de lubricación
- Con o sin motorización
- Guía de aluminio en anodizado duro

[www.igus.es/drylinZLW](http://www.igus.es/drylinZLW)

# ... y resistente a la suciedad

Rodamientos, articulaciones, tuercas y husillos ... Ejemplos ...



## Cojinetes articulados igubal®

- Cojinetes autoajustables
- Fáciles de montar
- Se adaptan a cualquier desviación angular
- Libres de lubricación y mantenimiento

[www.igus.es/igubal](http://www.igus.es/igubal)



## Articulaciones dobles igubal®

- Versatilidad gracias a la combinación con diferentes cabezas articuladas igubal®
- Resistentes a la corrosión y a los químicos
- Amortiguación de vibraciones
- Libres de lubricantes y mantenimiento

[www.igus.es/igubal-doble-articulacion](http://www.igus.es/igubal-doble-articulacion)



## Rodamientos plásticos de bolas xiros®

- Libres de lubricantes y mantenimiento
- Resistencia frente a la corrosión y a los agentes químicos
- Para temperaturas de hasta 150 °C
- No magnéticos
- Ligeros

[www.igus.es/xiros](http://www.igus.es/xiros)



## Conjuntos de tuerca y husillo drylin®

- Tecnología dryspin®, eficiente y duradera
- Roscado trapecoidal autoblocante y también en métrico
- Tuercas y husillos fabricados en 5 materiales iglidur®

[www.igus.es/tuercasyhusillos](http://www.igus.es/tuercasyhusillos)

# Energía y otros suministros ...

## 100.000 componentes modulares para cadenas portacables



### E2/000

- Cadenas portacables para tamaños intermedios
- Alturas interiores de 21 a 45 mm
- Apertura a presión por ambos lados
- Varias opciones de distribución interior

 [www.igus.es/E2000](http://www.igus.es/E2000)



### E4.1

- Versátil, se ajusta a casi todo tipo de aplicaciones
- Alturas interiores de 21 a 80 mm
- Cadenas y tubos portacables con apertura a presión por ambos lados
- Rápida instalación, diseño respetuoso con los cables
- Gran variedad de componentes, configuración a medida

 [www.igus.es/E4.1](http://www.igus.es/E4.1)



### twisterband


- Más de 7.000° de movimiento rotatorio y hasta 3.000° en posición vertical de instalación
- Posibilidad de velocidades de giro de hasta 360°/s
- Compacta, modular y ligera
- La banda pueden alargarse o acortarse a la longitud deseada
- Espacio mínimo de instalación, se ajusta muy próximo al eje de rotación
- Se puede instalar en varias posiciones de montaje (horizontal, vertical, elevada)

 [www.igus.es/twisterband](http://www.igus.es/twisterband)



### E2 micro

- Cadenas con los tamaños más reducidos
- Alturas interiores de 5 a 15 mm
- Apertura a presión a lo largo de todo el radio interior o exterior
- Para espacios de instalación reducidos

 [www.igus.es/E2micro](http://www.igus.es/E2micro)



### easy chain®

- Fácil llenado de los cables
- Fácil acceso tanto desde el interior como del exterior
- Cadena portacables económica en una sola pieza
- Para espacios de instalación y tiempos de montaje reducidos

 [www.igus.es/easychain](http://www.igus.es/easychain)



### Tubo extensible modular e-skin®

- La revolución en tubos corrugados
- Rápido montaje gracias a sus 2 carcasas separables mediante un sistema de rápida apertura por presión
- Su perfil ondulado especial permite longitudes autosoportadas
- Disponibles en varios materiales y colores, bajo petición incluso para cantidades pequeñas
- Diseño rectangular que mejora la distribución de los cables dentro del tubo flexible, disponible con separador interior

 [www.igus.es/e-skin](http://www.igus.es/e-skin)

# ... guiado a prueba de fallos

## Cables para movimientos altamente flexibles y con larga vida útil

### Cables chainflex®

Los cables específicos para su uso en cadena portacables, deben contar con una serie de características que les permitan soportar: gran número ciclos, velocidades y aceleraciones altas y también los entornos de trabajo más exigentes. De igual modo, resultan indispensables la compatibilidad electromagnética (EMC, por sus siglas en inglés) y el cumplimiento de estándares y normativas como NFPA 79, UL, CSA, VDE, Interbus y Profibus. Los cables chainflex® de igus® son específicos para movimiento en cadena portacables y abarca una amplia gama: cables de mando, cables de servo y cables de motor ... así como cables para robótica, de bus, de datos, de sistemas de medición y fibra óptica.

- 1.040 cables diferentes disponibles desde stock
- Plazo de entrega en 24-48 h
- Sin gastos por corte. Sin pedido mínimo
- Diferentes materiales de revestimiento exterior: PVC, PUR, TPE
- Resistente a los aceites
- Retardante de llama

 [www.igus.es/chainflex](http://www.igus.es/chainflex)



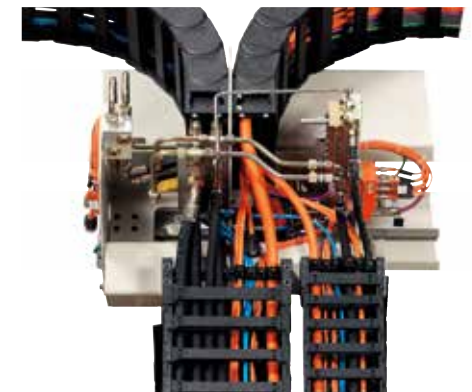
## Cadena + cable + garantía ... suministrado en 3 - 10 días

### readychain® Sistemas confeccionados con cadena portacables

A la semana, se fabrican 1.000 cadenas readychain® en 12 fábricas distribuidas por todo el mundo con el objetivo de mejorar la liquidez de su empresa.

- Acabe con los gastos de almacenaje de: cables, cadenas portacables y conectores
- Reduzca a la mitad los tiempos de respuesta
- Flexibilidad para la variación en los pedidos
- Reduzca el número de proveedores y pedidos necesarios en un 75 %.
- Minimice los tiempos de parada
- Obtenga una garantía para el sistema (según la aplicación)

 [www.igus.es/readychain](http://www.igus.es/readychain)



Sistemas de cadenas confeccionadas readychain® de igus®: producción en serie o a medida



Visite nuestra web para obtener más información sobre: productos, ejemplos de aplicación y herramientas online.

[www.igus.es/agricultura](http://www.igus.es/agricultura)



Con las herramientas online podrá configurar y calcular la vida útil de todos los productos. Con nuestro buscador, encontrará el producto igus® más apropiado y podrá calcular su vida útil.

[www.igus.es/online](http://www.igus.es/online)

## **i** Para cualquier aplicación y sin pedido mínimo

Diferentes sectores requieren de diferentes soluciones. En igus® ponemos a su disposición un servicio de asesoramiento para aplicaciones especiales, ya sean para la ingeniería mecánica, la automoción o la industria robótica, entre otros muchos sectores. Sea cual sea su sector, Usted puede contar con la dilatada experiencia y los recursos técnicos de igus®.

[www.igus.es/industrias](http://www.igus.es/industrias)



El servicio de entrega igus®. Más del 97 % de los productos en catálogo están disponibles desde stock.

- Más de 100.000 conectores disponibles desde almacén
- Sin pedido mínimo
- Sin cantidad mínima de pedido
- Sin costes por corte
- Sin costes de embalaje

[www.igus.es/24h](http://www.igus.es/24h)

## La tecnología más innovadora en moldeado por inyección

La política interna de igus® GmbH tiene como objetivo primordial identificar y satisfacer las necesidades de los clientes con la máxima profesionalidad y fiabilidad posibles, tanto en el diseño como en el suministro. Del mismo modo, igus® se compromete a desarrollar productos de máxima calidad y a innovar constantemente sus soluciones.



## Laboratorio de igus®

Realizamos más de dos mil millones de pruebas al año, repartidas en un total de 107 bancos de pruebas, en el que constituye el mayor laboratorio del sector (de 2.750 m²)

- Una base de datos fiable con los resultados de miles de ensayos
- Tests específicos para cada cliente

[www.igus.es/test](http://www.igus.es/test)



## **i** motion plastics® de igus®

Durante 50 años, el objetivo de los motion plastics® ha sido el de fabricar componentes plásticos, más económicos y duraderos. Nuestra tecnología se basa en el uso de plásticos tribológicos de alto rendimiento, con coeficientes de fricción y desgaste optimizados. Gracias a ella, nos hemos convertido en un referente mundial del desarrollo y la fabricación de sistemas energéticos y cojinetes de deslizamiento.



## Proyectos igus® por todo el mundo

<b>Oficinas igus®</b>	<b>10 Canadá</b> <b>igus® Office Canada</b> 201 Millway Ave. UNIT 25 Concord Ontario L4K 5K6 Tel.: +1 905 7608448 Fax +1 905 7608688 webmaster@igus.com
<b>Distribuidores igus®</b>	<b>11 Chile</b> <b>Vendortec</b> San Martín # 2097 Maipo – Santiago Tel.: +56 2 7105825 ventas@vendortec.cl
<b>1 Alemania</b>	<b>12 China</b> <b>igus® Shanghai Co., Ltd.</b> No.46 Warehouse, 11 Debao Road, WQJ FTZ, Shanghai 200131, P.R. China Tel.: +86 21 51303100 Fax +86 21 51303200 master@igus.com.cn
<b>igus® GmbH</b> Spicher Str. 1a 51147 Köln P.O. Box 90 61 23 51127 Köln Tel.: 02203 9649-0 Fax 02203 9649-222 info@igus.de, www.igus.de	<b>20 Estonia</b> <b>igus® OÜ</b> Lõitsa 4A Tallinn 11415 Tel.: +372 667 5600 Fax +372 667 5601 info@igus.ee
<b>2 Argentina</b>	<b>21 Finlandia</b> <b>SKS Mekaniikka Oy</b> Martinkyläntie 50 01720 Vantaa Tel.: +358 20 7646522 Fax +358 20 7646824 mekaniikka@sk.fi
<b>Borintech SRL</b> Av. Elcano 4971 C1427CH Buenos Aires Tel.: +5411 4556 1000 Fax +5411 4536 1000 igus@borintech.com	<b>22 Francia</b> <b>igus® SARL</b> 49, avenue des Pépinières Parc Médicis 94260 Fresnes Tel.: +33 1 49840404 Fax +33 1 49840394 info@igus.fr
<b>3 Australia</b>	<b>23 Grecia</b> <b>Chrimotor s.a.</b> 71, Sp. Fatsi str. 118 55 Athens Tel.: +30 210 34 25574 Fax +30 210 3425595 info@chrimotor.gr
<b>Treotham Automation Pty. Ltd.</b> 14 Sydenham Road Brookvale NSW 2100 Tel.: +61 2 9907-1788 Fax +61 2 9907-1778 info@treotham.com.au	<b>14 Costa Rica</b> <b>Enesa Equipos Neumaticos S.A.</b> Del Colegio Marista 100 este, 200 sur, 25 este Urbanización Crucetas Alajuela, Costa Rica Tel.: +506 2440-2393 Fax +506 2440-2393 equiposneumaticos@enesa.net
<b>4 Austria</b>	<b>15 Croacia</b> <b>igus® d.o.o.</b> Ventilatorska 9 10250 Lucko Zagreb Croatia info@igus.hr
<b>igus® polymer Innovations GmbH</b> Ort 55 4843 Ampflwang Tel.: +43 7675 4005-0 Fax +43 7675 3203 igus-austria@igus.at	<b>16 República Checa</b> <b>HENNLICH s.r.o.</b> Ceskolipská 9 412 01 Litoměřice Tel. Cadenas portacables +420 416 7113-32 Tel. Cojinetes lineales +420 416 7113-39 Fax +420 416 7119-99 lin-tech@hennlich.cz
<b>5 Bielorrusia</b>	<b>25 Hungría</b> <b>igus® Hungría Kft.</b> Ipari Park u.10. 1044 Budapest Tel.: +36 1 3066486 Fax +36 1 4310374 info@igus.hu
<b>SOO Hennlich</b> Kharkovskaya Str. 90-8 Minsk, 220015 Tel.: +375 17 207-1828 Fax +375 17 207-3921 info@hennlich.by	<b>25 Hungría</b> <b>Tech-Con Kft.</b> Véső utca 9-11 1133 Budapest Tel.: +36 1 4124161 Fax +36 1 4124171 tech-con@tech-con.hu
<b>6 Bélgica/Luxemburgo</b>	<b>26 India</b> <b>igus® (India) Pvt. Ltd.</b> 36/1, Sy No. 17/3 Euro School Road, Dooda Nekkundi Industrial Area - 2nd Stage Mahadevapura Post Bangalore 560048 Tel.: +91 80 45127800 Fax +91 80 45127802 info@igus.in
<b>igus® B.V.B.A.</b> Kolonel Begaultlaan 75 3012 Wilsede Tel.: +32 16 314431 Fax +32 16 314439 info@igus.be	<b>27 Indonesia</b> <b>PT igus® Indonesia</b> German Centre Suite 6040-6050 12, El Mahaad El Swissri St., El Flat 10 – 2nd Floor-Zamalek Cairo – A.R. of Egypt Tel.: +202 27362537 Fax +202 27363196 mohamed.fayed@fedicom.com
<b>7 Bosnia y Herzegovina</b>	<b>28 Irán</b> <b>Tameen Ehtijat Fani</b> Tehran (TAF Co.) 62, Iranshar Ave., Unit 5 15816 Tehran, Iran Tel.: +98-21-8831 78 51 Fax +98-21-8882 02 68 info@taf-co.com
<b>Hennlich d.o.o.</b> Dzermalna Bijedica 185 Avaz Business Centar 71000 Sarajevo Tel.: +387 33 45 14 39 Fax +387 33 45 14 39 info@hennlich.ba	<b>29 Irlanda</b> <b>igus® Ireland</b> Caswell Rd Northampton NN4 7PW Tel.: +44-1604 677240 Fax +44-1604 677242 sales@igus.ie
<b>8 Brasil</b>	<b>30 Israel</b> <b>Conlog LTD</b> P.O. Box 3265 17 Hamefalsim Str. 01720 Vantaa Tel.: +972 3 9269595 Fax +972 3 9233367 conlog@conlog.co.il
<b>igus® do Brasil Ltda.</b> Avenida Marginal Norte da via Anhanguera 53,780 Vila Rami – Jundiá CEP 13206-245 – SP Tel.: +55 11 3531-4487 Fax +55 11 3531-4488 vendas@igus.com.br	<b>31 Italia</b> <b>igus® S.r.l.</b> Via delle Rovedine, 4 23899 Robbiate (LC) Tel.: +39 039 5906.1 Fax +39 039 5906.222 igustalia@igus.it
<b>9 Bulgaria</b>	<b>32 Japón</b> <b>igus® k.k.</b> Arcacental 15F, 1-2-1 Kinshi, Sumida-ku Tokyo JAPAN Zip 130-0013 Tel.: +81 358 192030 Fax +81 358 192055 info@igus.co.jp
<b>Hennlich OOD, BG</b> 4003 Plovdiv, Bulgaria 147A, Brezovsko shose Str., Rota center, fl. 3 Tel.: +359 32 511 326 Fax +359 32 621 929 office@hennlich.bg	<b>33 Jordania</b> <b>Al Abuzan Adtech</b> Al Hazand Street ,Building No.1 Amman Tel.: +962 64 170100 Fax +962 64 169993 info.jod@adtech-trading.com
<b>Hennlich OOD, BG</b> 4003 Plovdiv, Bulgaria 147A, Brezovsko shose Str., Rota center, fl. 3 Tel.: +359 32 511 326 Fax +359 32 621 929 office@hennlich.bg	<b>34 Letonia</b> <b>igus® OÜ</b> Lõitsa 4 Tallinn 11415 Tel.: +372 667 5600 Fax +372 667 5601 info@igus.ee
<b>Hennlich OOD, BG</b> 4003 Plovdiv, Bulgaria 147A, Brezovsko shose Str., Rota center, fl. 3 Tel.: +359 32 511 326 Fax +359 32 621 929 office@hennlich.bg	<b>35 Libano</b> <b>Mecanic Shops</b> Gebran Safi Charles Helou Avenue Beirut Tel.: +961 1 486701 Fax +961 1 490929 mecanic@dm.net.lb
<b>Hennlich OOD, BG</b> 4003 Plovdiv, Bulgaria 147A, Brezovsko shose Str., Rota center, fl. 3 Tel.: +359 32 511 326 Fax +359 32 621 929 office@hennlich.bg	<b>36 Lituania</b> <b>Hitech UAB</b> Terminalo g. 3 54489 Biruliskiu k. (Kauno LEZ) Kauno raj. Tel.: +370 37 323271 Fax +370 37 323273 info@hitech.lt
<b>Hennlich OOD, BG</b> 4003 Plovdiv, Bulgaria 147A, Brezovsko shose Str., Rota center, fl. 3 Tel.: +359 32 511 326 Fax +359 32 621 929 office@hennlich.bg	<b>37 Macedonia, Albania, Kosovo</b> <b>Hennlich DOOEL</b> Boris Kidric 88 1200, Tetovo MK Tel.: +389 44614411 Möv. +389 76 200 770 dritan.qamili@hennlich.mk info@igus.pl

<b>38 Malasia</b> <b>igus® Malaysia Sdn Bhd</b> No. 19-1, Jalan PUJ 1/3F Sunway Mas Commercial Centre 47001 Petaling Jaya Selangor D.E. Tel.: +603 78805475 Fax +603 78805479 info@igus.my	<b>39 Marruecos</b> <b>AFIT</b> 5, Rue Amir Abdelkader 20300 Casablanca Tel.: +212 522 633769 Fax +212 522 618351 souria.vu@premium.net.ma
<b>39 Marruecos</b>	<b>40 México</b> <b>igus® México S. de RL. de CV.</b> Boulevard Aeropuerto Miguel Alemán 160 Int. 135 Col. Corredor Industrial Toluca Lerma 47001 Petaling Jaya Tel.: +52 728264 3185 Fax +52 728264 3187 fmarquez@igus.com
<b>41 Birmania</b> <b>Sea Lion Co. Ltd.</b> 181 Bo Myat Tun Street Botataung Yangon 11161 Myanmar Tel.: +95 (0)1 29 97 97 Fax +95 (0)1 20 27 51 zaw.m.htant@sealionmyanmar.com	<b>42 Países Bajos</b> <b>igus® B.V.</b> Sijmbergweg 9 3769 BS Soesterberg Tel.: +31 346 353932 Fax +31 346 353849 igus.nl@igus.de
<b>42 Países Bajos</b>	<b>43 Nueva Zelanda</b> <b>Automation Equipment Ltd.</b> 26 Tawn Place PO Box 5656 Hamilton Tel.: +64 7 8490281 Fax +64 7 8492422 sales@autoequip.co.nz
<b>43 Países Bajos - Cointe lineal</b> <b>Elcee Holland BV</b> Kamerlingh Onnesweg 28 NL-3316 GL Dordrecht Tel.: +31 78 6544777 Fax +31 78 6544733 info@elcee.nl	<b>44 Noruega</b> <b>ASI Automatik AS</b> Ingv. Ludvigsensgate 23 3007 Drammen Tel.: +47 9006 1100 info@asiflex.no
<b>44 Noruega</b>	<b>45 Perú</b> <b>PROIGUS S.A.C.</b> Calle Bolivar 388/of. 203 Miraflores Lima 18 – Perú Tel.: +51 1 2414370 Fax +51 1 2428608 profaco@profaco.com
<b>45 Perú</b>	<b>46 Filipinas</b> <b>Silicon Exponents Corp.</b> Suite 6A, 3414 Dr. A. Santos Ave., Sucat 1700 Paranaque City, Metro Manila Tel.: +63 2 8250126 Fax +63 2 8250141 info_philippines@igus.com.sg
<b>46 Filipinas</b>	<b>47 Polonia</b> <b>igus® Sp. z o.o.</b> ul. Działkowa 121C 02-234 Warszawa Tel.: +48 22 8635770 Fax +48 22 8636169 info@igus.pl
<b>47 Polonia</b>	<b>48 Portugal</b> <b>igus® Lda.</b> R. Eng. Ezequiel Campos, 239 4100-231 Porto Tel.: +351 22 6109000 Fax +351 22 8328321 info@igus.pt
<b>48 Portugal</b>	<b>49 Rumania</b> <b>TechCon Industry SRL</b> Calea Crangasi nr. 60 060346 Bucuresti Tel.: +40 21 2219-640 Fax +40 21 2219-766 automatizari@meteor.ro
<b>49 Rumania</b>	<b>50 Rusia</b> <b>OOO Hennlich</b> Ozernaja 16 building 1, office 4 170008 Tver Tel.: +7 4822 787 180 Fax +7 4822 630 180 hennlich@hennlich.ru
<b>50 Rusia</b>	<b>51 Arabia Saudita</b> <b>AFI</b> Khalaf Bin Hesham Street Box 9998 31423 Dammam Tel.: +966 38740033 Fax +966 38470077 marketing@afi.com.sa
<b>51 Arabia Saudita</b>	<b>52 Serbia y Montenegro</b> <b>Hennlich doo Beograd</b> Radomira Markovica 1/3 3007 Drammen Tel.: +381 11 63 098 17 Fax +381 11 63 098 20 office@hennlich.rs
<b>52 Serbia y Montenegro</b>	<b>53 Singapur – oficina ASEAN</b> <b>igus® Singapore Pte Ltd</b> 15 Shaw Road, #03-02 Singapore 367953 Tel.: +65 6487-1411 Fax +65 6487-1511 info@igus.com.sg
<b>53 Singapur – oficina ASEAN</b>	<b>54 Eslovaquia</b> <b>igus® Slovakia s.r.o.</b> Fatranská 3 949 01 Nitra Slovakia Möv. +421 949 459 409 info@igus.sk
<b>54 Eslovaquia</b>	<b>55 Eslovenia</b> <b>igus® d.o.o.</b> Tržaška c. 134 1000 Ljubljana Slovenija Möv. +386 (0)30 601 610 info@igus.si
<b>55 Eslovenia</b>	<b>56 Sudáfrica</b> <b>igus® Pty. Ltd.</b> Unit 29 Midline Business Park Offr Le Roux & Richards Drive Midrand 1682 Tel.: +27 11312-1848 Fax +27 11312-1594 sales.sa@igus.de
<b>56 Sudáfrica</b>	<b>57 Corea del Sur</b> <b>igus® Korea Co. Ltd.</b> 613-14 Namchondong, Namdongu Incheon City, 405-846 Tel.: +82 32 82129-11 Fax +82 32 82129-13 info@igus.kr
<b>57 Corea del Sur</b>	<b>58 España</b> <b>igus® S.L.</b> Ctra. Lobatona, 6 Polígono Noi del Sucre 08840 Viladecans – BCN Tel.: +34 936 473950 Fax +34 936 473951 igus.es@igus.es
<b>58 España</b>	<b>59 Suecia</b> <b>igus® ab</b> Knut Páls väg 8 256 69 Helsingborg Tel.: +46 42 329270 Fax +46 42 211585 info@igusab.se
<b>59 Suecia</b>	<b>60 Suiza</b> <b>igus® Schweiz GmbH</b> 4622 Egerkingen Tel.: +41 62 3889797 Fax +41 62 3889799 info@igus.ch
<b>60 Suiza</b>	<b>61 Siria</b> <b>ETTA Systems</b> Al-Hamra St. Shalan Building 12850 Damascus Tel.: +96 311 332 5519 Fax +96 311 334 2639 info@ettasystems.com
<b>61 Siria</b>	<b>62 Taiwan</b> <b>igus® Taiwan Company Ltd.</b> 5F, No. 35, 24th Road Taichung Industrial Park Taichung 40850 Tel.: +886 4 2358-1000 Fax +886 4 2358-1100 info@igus.tw
<b>62 Taiwan</b>	<b>63 Tailandia</b> <b>igus® Thailand Co., Ltd</b> 10 Floor, Unit C1 Thanapong Tower 1550 New Petchaburi Road Makkasan Rathwai Bangkok 10400 Thailand Tel.: +66 (0) 652 7325 Fax +66 (0) 652 7326 info@igus.co.th
<b>63 Tailandia</b>	<b>64 Túnez</b> <b>BOUDRANT</b> 53, Avenue de Carthage 1000 Tunis – Tunisia Tel.: +216 71340244 Fax +216 71349910 info@boudrant.com.tn
<b>64 Túnez</b>	<b>65 Turquía</b> <b>HIDREL Hidrolik Elemanlar</b> Sanayi ve Ticaret A.Ş. Peremli Sk. No. 7 Tünel Mevki 34420 Karaköy / Istanbul Tel.: +90 212 2494881 Fax +90 212 2920850 info@hidrel.com.tr
<b>65 Turquía</b>	<b>66 Emiratos Árabes Unidos</b> <b>Unigrup (FZE)</b> 1st floor Rasana Building M602 Sharjah Intern. Airport Freezone P.O. Box 120300 Sharjah – UAE Tel.: +971 6 5578386 Fax +971 6 5578387 automation@unigrup.ae
<b>66 Emiratos Árabes Unidos</b>	<b>66 Emiratos Árabes Unidos</b> <b>Power &amp; Technology Trading Co. L.L.C</b> Salehi Building, Shop No. 1 First Industrial St. Industrial Area 2. P.O. Box 33372 SHJ Sharjah – UAE Tel.: +971 6 5421300 Fax +971 6 5423700 sales@powertech.ae
<b>66 Emiratos Árabes Unidos</b>	<b>67 Reino Unido</b> <b>igus®</b> Caswell Rd Northampton NN4 7PW Tel.: +44 1604 677240 Fax +44 1604 677242 sales@igus.co.uk
<b>67 Reino Unido</b>	<b>68 Ucrania</b> <b>Cominpro Ltd.</b> Romena Rollana 12, Office 220 61058 Kharkov Tel.: +38 0577174914 Fax +38 0577174914 cominpro@gmail.com
<b>68 Ucrania</b>	<b>68 Ucrania</b> <b>Hennlich Ukraine LLC (HQ)</b> Kramatorska Street 15 84100 Sloviansk City, Donetsky Region Tel.: +38 06262 33540 hennlich@hennlich.com.ua
<b>68 Ucrania</b>	<b>69 Uruguay</b> <b>Larrique Rulemanes SA</b> Galicia 1204 Montevideo-Uruguay Tel.: +598 29021773 Fax +598-29084824 larrique@larrique.com.uy info@hidrel.com.tr
<b>69 Uruguay</b>	<b>70 EUA</b> <b>igus® inc.</b> 257 Ferris Avenue P.O. Box 14349 East Providence RI 02914 Tel.: +1 401 4382200 Fax +1 401 4387270 webmaster@igus.com
<b>70 EUA</b>	<b>71 Venezuela</b> <b>Neumatica Rotonda C.A.</b> Prolong Av. Michelena C.C. Atlas Locales B-10 y B-11 Valencia, Edo. Carabobo Tel.: +58 241 832.64.64 Fax +58 241 832.32.50 +58 241 838.88.19 Fax +58 241 832.62.83 ventas@neumaticar.com
<b>71 Venezuela</b>	<b>72 Vietnam</b> <b>igus® Singapore Pte Ltd</b> The Representative Office in HCMC Centec Tower Unit 028, 4th Floor 72-74 Nguyen Thi Minh Khai Street, District 3, Ho Chi Minh City, Vietnam Tel.: +84 8 6299 9197 Fax +84 8 6299 9196 info@igus.vn
<b>72 Vietnam</b>	

<b>55 Eslovenia</b>	<b>59 Suecia – dry-tech®</b> <b>Colly Components AB</b> Raseborgsgatan 9 P.O. Box 76 164 94 Kista Tel.: +46 8 7030100 Fax +46 8 7039841 info@me.colly.se
<b>59 Suecia – dry-tech®</b>	<b>65 Turquía</b> <b>HIDREL Hidrolik Elemanlar</b> Sanayi ve Ticaret A.Ş. Peremli Sk. No. 7 Tünel Mevki 34420 Karaköy / Istanbul Tel.: +90 212 2494881 Fax +90 212 2920850 info@hidrel.com.tr
<b>60 Suiza</b>	<b>66 Emiratos Árabes Unidos</b> <b>Unigrup (FZE)</b> 1st floor Rasana Building M602 Sharjah Intern. Airport Freezone P.O. Box 120300 Sharjah – UAE Tel.: +971 6 5578386 Fax +971 6 5578387 automation@unigrup.ae
<b>60 Suiza</b>	<b>66 Emiratos Árabes Unidos</b> <b>Power &amp; Technology Trading Co. L.L.C</b> Salehi Building, Shop No. 1 First Industrial St. Industrial Area 2. P.O. Box 33372 SHJ Sharjah – UAE Tel.: +971 6 5421300 Fax +971 6 5423700 sales@powertech.ae
<b>61 Siria</b>	<b>67 Reino Unido</b> <b>igus®</b> Caswell Rd Northampton NN4 7PW Tel.: +44 1604 677240 Fax +44 1604 677242 sales@igus.co.uk
<b>61 Siria</b>	<b>68 Ucrania</b> <b>Cominpro Ltd.</b> Romena Rollana 12, Office 220 61058 Kharkov Tel.: +38 0577174914 Fax +38 0577174914 cominpro@gmail.com
<b>62 Taiwan</b>	<b>68 Ucrania</b> <b>Hennlich Ukraine LLC (HQ)</b> Kramatorska Street 15 84100 Sloviansk City, Donetsky Region Tel.: +38 06262 33540 hennlich@hennlich.com.ua
<b>62 Taiwan</b>	<b>69 Uruguay</b> <b>Larrique Rulemanes SA</b> Galicia 1204 Montevideo-Uruguay Tel.: +598 29021773 Fax +598-29084824 larrique@larrique.com.uy info@hidrel.com.tr
<b>63 Tailandia</b>	<b>70 EUA</b> <b>igus® inc.</b> 257 Ferris Avenue P.O. Box 14349 East Providence RI 02914 Tel.: +1 401 4382200 Fax +1 401 4387270 webmaster@igus.com
<b>63 Tailandia</b>	<b>71 Venezuela</b> <b>Neumatica Rotonda C.A.</b> Prolong Av. Michelena C.C. Atlas Locales B-10 y B-11 Valencia, Edo. Carabobo Tel.: +58 241 832.64.64 Fax +58 241 832.32.50 +58 241 838.88.19 Fax +58 241 832.62.83 ventas@neumaticar.com
<b>64 Túnez</b>	<b>72 Vietnam</b> <b>igus® Singapore Pte Ltd</b> The Representative Office in HCMC Centec Tower Unit 028, 4th Floor 72-74 Nguyen Thi Minh Khai Street, District 3, Ho Chi Minh City, Vietnam Tel.: +84 8 6299 9197 Fax +84 8 6299 9196 info@igus.vn
<b>64 Túnez</b>	

<b>55 Eslovenia</b>	<b>59 Suecia – dry-tech®</b> <b>Colly Components AB</b> Raseborgsgatan 9 P.O. Box 76 164 94 Kista Tel.: +46 8 7030100 Fax +46 8 7039841 info@me.colly.se
<b>59 Suecia – dry-tech®</b>	<b>65 Turquía</b> <b>HIDREL Hidrolik Elemanlar</b> Sanayi ve Ticaret A.Ş. Peremli Sk. No. 7 Tünel Mevki 34420 Karaköy / Istanbul Tel.: +90 212 2494881 Fax +90 212 2920850 info@hidrel.com.tr
<b>60 Suiza</b>	<b>66 Emiratos Árabes Unidos</b> <b>Unigrup (FZE)</b> 1st floor Rasana Building M602 Sharjah Intern. Airport Freezone P.O. Box 120300 Sharjah – UAE Tel.: +971 6 5578386 Fax +971 6 5578387 automation@unigrup.ae
<b>60 Suiza</b>	<b>66 Emiratos Árabes Unidos</b> <b>Power &amp; Technology Trading Co. L.L.C</b> Salehi Building, Shop No. 1 First Industrial St. Industrial Area 2. P.O. Box 33372 SHJ Sharjah – UAE Tel.: +971 6 5421300 Fax +971 6 5423700 sales@powertech.ae
<b>61 Siria</b>	<b>67 Reino Unido</b> <b>igus®</b> Caswell Rd Northampton NN4 7PW Tel.: +44 1604 677240 Fax +44 1604 677242 sales@igus.co.uk
<b>61 Siria</b>	<b>68 Ucrania</b> <b>Cominpro Ltd.</b> Romena Rollana 12, Office 220 61058 Kharkov Tel.: +38 0577174914 Fax +38 0577174914 cominpro@gmail.com
<b>62 Taiwan</b>	<b>68 Ucrania</b> <b>Hennlich Ukraine LLC (HQ)</b> Kramatorska Street 15 84100 Sloviansk City, Donetsky Region Tel.: +38 06262 33540 hennlich@hennlich.com.ua
<b>62 Taiwan</b>	<b>69 Uruguay</b> <b>Larrique Rulemanes SA</b> Galicia 1204 Montevideo-Uruguay Tel.: +598 29021773 Fax +598-29084824 larrique@larrique.com.uy info@hidrel.com.tr
<b>63 Tailandia</b>	<b>70 EUA</b> <b>igus® inc.</b> 257 Ferris Avenue P.O. Box 14349 East Providence RI 02914 Tel.: +1 401 4382200 Fax +1 401 4387270 webmaster@igus.com
<b>63 Tailandia</b>	<b>71 Venezuela</b> <b>Neumatica Rotonda C.A.</b> Prolong Av. Michelena C.C. Atlas Locales B-10 y B-11 Valencia, Edo. Carabobo Tel.: +58 241 832.64.64 Fax +58 241 832.32.50 +58 241 838.88.19 Fax +58 241 832.62.83 ventas@neumaticar.com
<b>64 Túnez</b>	<b>72 Vietnam</b> <b>igus® Singapore Pte Ltd</b> The Representative Office in HCMC Centec Tower Unit 028, 4th Floor 72-74 Nguyen Thi Minh Khai Street, District 3, Ho Chi Minh City, Vietnam Tel.: +84 8 6299 9197 Fax +84 8 6299 9196 info@igus.vn
<b>64 Túnez</b>	

<b>55 Eslovenia</b>	<b>59 Suecia – dry-tech®</b> <b>Colly Components AB</b> Raseborgsgatan 9 P.O. Box 76 164 94 Kista Tel.: +46 8 7030100 Fax +46 8 7039841 info@me.colly.se
<b>59 Suecia – dry-tech®</b>	<b>65 Turquía</b> <b>HIDREL Hidrolik Elemanlar</b> Sanayi ve Ticaret A.Ş. Peremli Sk. No. 7 Tünel Mevki 34420 Karaköy / Istanbul Tel.: +90 212 2494881 Fax +90 212 2920850 info@hidrel.com.tr
<b>60 Suiza</b>	<b>66 Emiratos Árabes Unidos</b> <b>Unigrup (FZE)</b> 1st floor Rasana Building M602 Sharjah Intern. Airport Freezone P.O. Box 120300 Sharjah – UAE Tel.: +971 6 5578386 Fax +971 6 5578387 automation@unigrup.ae
<b>60 Suiza</b>	<b>66 Emiratos Árabes Unidos</b> <b>Power &amp; Technology Trading Co. L.L.C</b> Salehi Building, Shop No. 1 First Industrial St. Industrial Area 2. P.O. Box 33372 SHJ Sharjah – UAE Tel.: +971 6 5421300 Fax +971 6 5423700 sales@powertech.ae
<b>61 Siria</b>	<b>67 Reino Unido</b> <b>igus®</b> Caswell Rd Northampton NN4 7PW Tel.: +44 1604 677240 Fax +44 1604 677242 sales@igus.co.uk
<b>61 Siria</b>	<b>68 Ucrania</b> <b>Cominpro Ltd.</b> Romena Rollana 12, Office 220 61058 Kharkov Tel.: +38 0577174914 Fax +38 0577174914 cominpro@gmail.com
<b>62 Taiwan</b>	<b>68 Ucrania</b> <b>Hennlich Ukraine LLC (HQ)</b> Kramatorska Street 15 84100 Sloviansk City, Donetsky Region Tel.: +38 06262 33540 hennlich@hennlich.com.ua

# /9001:2008 /16949:2009

igus® cuenta con la certificación ISO 9001:2008 e ISO/TS 16949:2009 para el desarrollo de sistemas de distribución de energía, cables y sistemas confeccionados, así como cojinetes de deslizamiento.

# /newsletter

¡Sin costes! Más información acerca de las últimas tendencias y novedades de los motion plastics® de igus®. Numerosas aplicaciones y vídeos muy interesantes para su sector.

Suscríbase: [www.igus.es/newsletter](http://www.igus.es/newsletter)

# /contacto

Datos de la persona de contacto para su sector industrial y país: [www.igus.es/contacto](http://www.igus.es/contacto)

# igus®

igus® S.L  
Ctra. Llobatona 6  
Polígono industrial Noi del Sucre  
08840 Barcelona  
Tel. +34 936 473 950  
Fax +34 936 473 951  
[cojinetes@igus.es](mailto:cojinetes@igus.es)  
[portacables@igus.es](mailto:portacables@igus.es)  
[www.igus.es](http://www.igus.es)

© 2016 igus® GmbH

Publicado por igus® GmbH, Alemania  
MAT0070706.4 El 03/2016  
Sujeto a modificaciones técnicas

